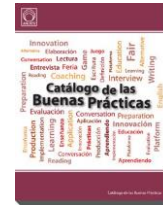




Catálogo de las Buenas Prácticas



Uso de los diarios para la promoción del pensamiento reflexivo *The use of journals to promote reflexive thinking*

Lizbeth Jacqueline Pérez Daza
Sinan Ameer Yousif

Unidad Académica de Bachillerato con Interacción Comunitaria
Universidad Autónoma de Yucatán
jacqueline.perez@correo.uady.mx
sinan.amir@yahoo.com

Resumen

El nuevo Modelo Educativo propone reforzar las capacidades de aprender a aprender, expresión escrita y verbal, razonamiento analítico y crítico, y la capacidad para comunicarse, tanto en español así como en una lengua extranjera. Esta práctica propone el desarrollo del pensamiento reflexivo como herramienta esencial en la adquisición y retención de conocimientos significativos, al involucrar al estudiante como agente activo en la construcción de su propio conocimiento, fomentando el desarrollo y aplicación de funciones cognitivas superiores como lo son la resolución de problemas, el pensamiento crítico y la creatividad en actividades que los inviten a pensar sobre lo aprendido.

Palabras clave: Diarios, pensamiento reflexivo, ritmo de aprendizaje, contextualización, retroalimentación formativa.

Abstract

The new Educative Model reinforces the capacities of learn to learn, written and oral expression, analytical and critical thinking and the capacity to communicate not only in Spanish but also in a foreign language. This practice promotes the development of reflexive thinking as an essential tool in the acquisition and retention of meaningful knowledge by involving the student in the construction of their own knowledge, promoting the development and application of higher cognitive functions such as problem solving, critical thinking and creativity in activities that invite them to think about what they have learnt.

Keywords: Journals, reflexive thinking, learning rhythm, contextualization, formative assessment.

Características generales de la Buena Práctica (BP)

Está diseñada para un tipo de curso curricular de modalidad presencial, el objetivo que persigue el curso es el desarrollo de 4 habilidades y el nivel de dominio de la lengua al inicio del curso es de A2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

Contexto

1. **Nombre del curso:** *Technical English*
2. **Tipo de curso:** Curricular (cuenta con crédito dentro del plan de estudios).
3. **Modalidad del curso:** presencial
4. **Objetivo persigue el curso:** 4 habilidades (Desarrollo de: comprensión auditiva, comprensión de lectura, producción oral y escrita).
5. **Duración en horas:** 61-80
6. **Distribución del tiempo:** El curso está organizado en sesiones de una hora y veinte minutos, dos veces a la semana.
7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** A2

Contexto de la práctica

Número promedio de alumnos: 31-40

Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su BP: escritura, lectura, expresión oral/ interacción oral, comprensión auditiva.

Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica: La expresión oral y escrita se ha estado perdiendo en los estudiantes, cada vez son menos los alumnos capaces de emitir un juicio crítico y de escribir de forma coherente sus ideas; así como de entender y aplicar lo que se les enseña. Es por lo anterior que esta propuesta implica diseñar actividades contextualizadas que ayuden al alumno a expresarse más allá de lo que ve en el aula.

Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la BP: motivación, auto-concepto y autoestima, actitudes y creencias, estilos de aprendizaje.

Objetivos: Los estudiantes serán capaces de emitir juicios y opiniones en una segunda lengua acerca de distintos conceptos, eventos o interacciones, tomando en cuenta su propio proceso y ritmo de aprendizaje, así como también sus sentimientos en relación a situaciones de aprendizaje específicas.

Descripción de la BP

Procedimiento

Esta práctica está dirigida a alumnos de sexto semestre con un nivel A2. El curso está dividido en tres unidades por lo que toma en cuenta los temas ya vistos; conlleva el diseño y adaptación de actividades que desarrollen el pensamiento reflexivo, así como también involucra una retroalimentación formativa que le permite al alumno mejorar su propio proceso de aprendizaje.

A continuación se describen las implicaciones de esta práctica:

1. Al inicio del sexto semestre se le pide al alumno que compre un cuaderno para ser usado como *journal* (diario) durante el semestre, se le pide que decore ese cuaderno a su gusto ya que será el medio de comunicación entre alumno y profesor.

2. Posteriormente, se le explica a los alumnos que las reflexiones realizadas en el diario no tendrán una ponderación, por lo que ellos pueden escribir lo que ellos deseen siempre y cuando haga referencia a la situación dada. No se les indica la estructura gramatical a utilizar por lo que pueden usar la que ellos deseen.
3. Los diarios son de carácter individual, por lo que durante el semestre solo se pueden hacer 6 reflexiones debido a la cantidad de alumnos por grupo.
4. La implementación de esta actividad se lleva a cabo durante todo el semestre (2 reflexiones por unidad).

A continuación se muestran las actividades establecidas para el diario con sus respectivos propósitos y modalidad.

Actividad	Propósito	Modalidad	Materiales
<i>Journal 1.</i> <i>What was the problem?</i>	Lograr que el alumno narre una historia en una secuencia cronológica mediante la construcción de oraciones basándose en imágenes.	Fuera del aula	Imágenes de la historia de “The fox and the bird” (by Lafontaine)
<i>Journal 2.</i> <i>The fox and the bird (La Fontaine)</i>	El alumno organiza hechos mediante conectores.	Fuera del aula	Fotocopia (Anexo 3)
<i>Journal 3.</i> <i>What do I see? What do I think? (part 1)</i>	El alumno describe una imagen de su elección mediante el enfoque histórico y crítico.	En el aula	Imagen de una pintura famosa.
<i>Journal 4.</i> <i>What do I see? What do I think? (part 2)</i>	Descripción de una imagen otorgada mediante la argumentación de su opinión sobre la misma.	En el aula	Imágenes de pinturas famosas.
<i>Journal 5.</i> <i>Creating my master piece</i>	Elaboración de una obra maestra y descripción de la misma (lo que representa para ellos y la ubicación de sus elementos).	En el aula	Recortes de revistas
<i>Journal 6.</i>	Descripción de una historia	Fuera del aula	Secuencias de

<i>Telling a story</i>	y organización de imágenes de acuerdo a la narración.		imágenes
------------------------	---	--	----------

Efectos en los estudiantes

Los alumnos demuestran mucha creatividad al momento de elaborar y redactar sus escritos en el diario. Al ser un medio de comunicación individual y sin ponderación el alumno es más libre en su expresión lo cual le otorga una mayor seguridad para producir ideas. Se vuelve consciente de cómo aprende, qué temas ya domina y cuáles debe revisar con mayor detenimiento. Durante el proceso el alumno nota su progreso, ya que las actividades se desarrollan de manera gradual. Se cuestiona sobre lo aprendido y busca por si solo el vocabulario de lo que necesita expresar.

Fundamentos teóricos y metodológicos

Si bien todas las competencias incluidas en el Currículo Nacional son importantes y necesarias para la vida, hay una que sobresale entre todas, ya que es la pauta para que las demás sucedan, esta es “aprender a aprender”, lo que implica instruirse a pensar, a cuestionarse el por qué, cómo y para que de las cosas, y a gestionar los procesos personales de aprendizaje, así como a valorar lo que se aprende.

El pensamiento reflexivo es el proceso mediante el cual los estudiantes interactúan y aplican a su vida lo que están aprendiendo por medio de experiencias (Kennison y Misselwitz, 2002), es la manera en la que los alumnos pueden conectar el contenido de un curso con sus experiencias mediante la reflexión. Lo anterior permite al estudiante incrementar su entendimiento de los temas vistos y mejorar su habilidad para aplicar dichos aprendizajes en diferentes contextos.

La evidencia sugiere que una manera efectiva de promover la reflexión es hacer que los estudiantes expresen sus propios pensamientos de lo que están aprendiendo cuando lo están aprendiendo (Lew y Schmidt, 2011), en ese sentido: ¿Dónde se expresarán dichos pensamientos o experiencias de aprendizaje?

Para ello se proponen los *journals* (diarios) como estrategia de aprendizaje, los cuales se definen como documentos escritos que los estudiantes crean mientras piensan acerca de distintos conceptos, eventos o interacciones en un periodo determinado de tiempo (Thorpe, 2004).

Los *journals* son una técnica que se usa para la autoevaluación. Puede utilizarse como una técnica auxiliar para que los alumnos escriban, en un espacio determinado, las dudas, los aspectos que les causaron confusión y comentarios u opiniones sobre lo aprendido. Es decir, es un método que ayuda al alumno a desarrollar, mediante preguntas guías o situaciones predeterminadas, el pensamiento reflexivo.

Lo anterior da fundamento a lo establecido en la propuesta curricular para la educación obligatoria 2016 del Modelo Educativo (SEP, 2016) en relación a la evaluación, la cual debe consistir en un proceso que contribuya a la autorregulación cognitiva a través de la retroalimentación y al aprendizaje significativo.

El hecho de usar journals en clase le permite a los docentes retroalimentar el aprendizaje de los estudiantes y al mismo tiempo asegurarse que han desarrollado la capacidad de aprender mediante la reflexión, debido a que el *journal* puede promover la consciencia sobre los procesos de aprendizaje en los estudiantes, estimulando la autonomía y la participación activa en su propio proceso y en la marcha de la clase. (Bailey, 1991).

Los escritos en los *journals* han ocupado un papel importante en el proceso de enseñanza aprendizaje, debido a que son el medio de comunicación entre el estudiante y el docente y además les ofrece a los maestros la oportunidad de manejar varios tipos de retroalimentación con los alumnos.

Autores como Bailey y Ochsner (1983), Porter, P; Goldstein, L; Leatherman, J; y Conrad, S (1990) y Simard (2004) afirman que los *journals* no solo permiten una interacción entre el alumno y su proceso de aprendizaje, sino que también proporcionan descubrimiento en lo que se refiere a aspectos del idioma en su proceso de aprendizaje.

Materiales y recursos

Para la implementación de los diarios se usan en su mayoría imágenes ya que son las que propician la expresión de más ideas. Sin embargo también es necesario conocer el progreso de los alumnos por lo que si bien las producciones no son ponderadas para una evaluación sumativa, se recomienda el uso de una rúbrica para la retroalimentación de los escritos, para la que se usa una escala tomando en cuenta diferentes aspectos de la escritura como lo son el contenido, la organización, cohesión, registro, vocabulario, gramática o mecanismos tales como el uso de mayúsculas, apóstrofes, *contractions* y abreviaciones.

Rúbrica

<i>Journal # _____</i>			
<i>Criteria</i>	<i>5 points Excellent</i>	<i>3 points Satisfactory</i>	<i>1 point Non- satisfactory</i>
<i>Content</i>	<i>The information is very well organized in a logical and detailed order which makes the text easy to understand for anyone.</i>	<i>The information is well organized and makes the text easy to understand.</i>	<i>There is a lack of organization which makes the text difficult to understand.</i>
<i>Organization</i>	<i>Expresses clear and well</i>	<i>Expresses clear but limited</i>	<i>Expresses confusing or</i>

	<i>supported ideas in a logical sequence.</i>	<i>ideas, following logical but incomplete sequencing.</i>	<i>disconnected ideas, having a lack of logical sequencing and development.</i>
Vocabulary	<i>Uses a wide range of vocabulary. Almost able to produce and expand following an appropriate register.</i>	<i>Uses vocabulary and appropriate register. Often able to produce and expand.</i>	<i>Frequent inadequacies in vocabulary and/or repetition. Sometimes able to produce and expand.</i>
Language in use	<i>Writes clear and complex sentences, having few errors of tense, number, word order, articles, pronouns, prepositions and connectors.</i>	<i>Writes clear but simple sentences, having several errors of tense, number, word order, articles, pronouns, and connectors but meaning seldom obscured.</i>	<i>Shows difficulty in simple or complex constructions having frequent errors of tense, number, word order, articles, pronouns, prepositions and connectors, which makes the meaning confusing.</i>
Mechanics	<i>Demonstrates mastery of conventions, having few errors of spelling, punctuation or capitalization.</i>	<i>Presents occasional errors of spelling, punctuation or capitalization.</i>	<i>Shows frequent errors of spelling, punctuation or capitalization.</i>
Creativity in writing	<i>Excellent use of similes and sophisticated vocabulary, provides vivid/imaginative detailed settings, develops clearly and fully ideas by using figurative language, metaphor, irony, or culturally appropriate idiomatic expressions.</i>	<i>Appropriate use of some comparisons. Occasional use of sophisticated/ordinary vocabulary, imaginative descriptive details or figurative language.</i>	<i>Shows a superficial response by using only predictable details and ideas in an unreflective way.</i>
Length	<i>Achieves or sometimes</i>	<i>Achieves a brief length by</i>	<i>Achieves a very brief</i>

	<i>surpasses the expected length. Including a clear and easy way to understand all the required aspects.</i>	<i>writing less of the expected words, however includes most of the aspects required.</i>	<i>length and omits most of the required aspects.</i>
Comments: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			

Características de su BP

Creativa: Fomenta la creatividad del alumno mediante el uso de imágenes y actividades contextualizadas. El tipo de actividades y experiencias de los alumnos les permite elaborar escritos de distinta índole.

Efectiva: Las actividades que se realizan favorecen el uso de las 4 habilidades y se promueve más la producción escrita para luego poder expresarse de manera oral. De igual forma, esta práctica permite al alumno adquirir habilidades para la elaboración de textos que pudieran ser traspoladas al idioma español. Retoma la importancia de la escritura a mano, dejando a un lado los autocorrectores de computadora que merman la capacidad de los estudiantes de discernir entre lo que está bien o mal escrito y a su vez les permite verificar la forma en la que se escriben las palabras, lo cual les ayuda a adquirir más vocabulario.

Sostenible: se realizó progresivamente por 5 meses.

Replicable: se ha usado por otras áreas además de inglés y se ha realizado en diferentes ocasiones y siempre se modifica algo o se añade algo nuevo tomando en cuenta las áreas de mejora o comentarios que surgen durante el semestre. Es adaptable a cualquier nivel y las actividades pueden variar dependiendo de los temas vistos.

Reflexiva: Le permite al estudiante conocer su progreso y áreas de mejora mediante una retroalimentación formativa basada en una escala de valoración.

Referencias

Bailey, K (1991). Diary studies of classroom language learning: the doubting game and the believing game.

En E. Sadtono (Ed.), *Language Acquisition and the Second/Foreign Language Classroom*. Anthology Series 28 (pp. 60-102). US: Department of Education.

Bailey, K; y Ochsner, R (1983). A methodological review of the diary studies: windmill tilting or social science. En Bailey, Long y Peck (Eds.). *Second Language Acquisition Studies* (pp. 188-198). Rowley, MA: Newbury House.

- Kennison, M; y Misselwitz, S (septiembre, 2002). Evaluating reflective writing for appropriateness, fairness, and consistency. *Nursing Education Perspectives*, 23 (5), 238-242.
- Lew, D; y Schmidt, H (2011). Writing to learn: can reflection journals be used to promote self-reflection and learning?. *Higher Education Research & Development*, 30 (4), 519-532. doi: 10.1080/07294360.2010.512627
- Porter, P; Goldstein, L; Leatherman, J; y Conrad, S (1990). An ongoing dialogue: Learning logs for teacher preparation. En Richards, J. and Nunan, D. (Eds.), *Second Language Teacher Education* (pp.227-240). New York: Cambridge University Press.
- SEP (2016). *Propuesta curricular para la educación obligatoria 2016*. Recuperado de <https://www.gob.mx/cms/uploads/docs/Propuesta-Curricular-baja.pdf>
- Simard, D (2004). Using diaries to promote metalinguistic reflection among elementary school students. *Language Awareness*, 13 (1), 34-48.
- Thorpe, K (2004). Reflective learning journals: From concept to practice. *Reflective Practice*, 5 (3), 328-343.

Anexos: Evidencias o materiales de apoyo

Anexo que contiene:

1. *Journals* creados por alumnos.
2. *Journal 1. What was the problem?*
3. *Journal 2. The fox and the bird (La Fontaine)*
4. *Journal 3. What do I see? What do I think? (1)*
5. *Journal 4. What do I see? What do I think? (2)*
6. *Journal 5. Creating my master piece*
7. *Journal 6. Telling a story*
8. Intercambio de ideas

<http://catalogo-buenas-practicas.portal.anuies.mx/wp-content/blogs.dir/71/files/sites/71/2019/08/Anexos-Journals-evidencias-o-materiales-de-apoyo.pdf>